



ORGANISATION  
MONDIALE  
DU COMMERCE

Référence: WLI/100

22 novembre 2016

**ACCORD DE MARRAKECH INSTITUANT L'ORGANISATION  
MONDIALE DU COMMERCE  
FAIT À MARRAKECH LE 15 AVRIL 1994**

**ACCORD GÉNÉRAL SUR LES TARIFS DOUANIERS  
ET LE COMMERCE DE 1994**

CERTIFICATION DE MODIFICATIONS ET DE RECTIFICATIONS  
LISTE XCVIII – ROYAUME DE BAHREÏN

ENVOI DE COPIE CERTIFIÉE CONFORME

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint une copie certifiée conforme des rectifications apportées à la **Liste XCVIII – Royaume de Bahreïn**, qui ont pris effet le **25 octobre 2016**.

Roberto Azevêdo  
Directeur général

16-6388

WT/Let/1211



**LISTES DE CONCESSIONS TARIFAIRES ANNEXÉES À L'ACCORD GÉNÉRAL  
SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE DE 1994**

**CERTIFICATION DE MODIFICATIONS ET DE RECTIFICATIONS  
LISTE XCVIII – ROYAUME DE BAHREÏN**

CONSIDÉRANT que les PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1947 ont adopté, le 26 mars 1980, une Décision sur les procédures de modification et de rectification des listes de concessions tarifaires (IBDD, S27/26-27);

CONSIDÉRANT que, conformément aux dispositions de la Décision susmentionnée, un projet contenant les rectifications apportées à la **Liste XCVIII – Royaume de Bahreïn** a été communiqué à tous les Membres de l'Organisation mondiale du commerce sous couvert du document G/MA/TAR/RS/442 daté du 25 juillet 2016, et qu'aucune objection concernant les rectifications proposées n'a été reçue dans les trois mois suivant la date de publication dudit document;

IL EST CERTIFIÉ PAR LA PRÉSENTE que les rectifications apportées à la **Liste XCVIII – Royaume de Bahreïn** sont établies conformément à la Décision susmentionnée.

La Liste jointe en annexe a pris effet le **25 octobre 2016**.

Je remets par la présente une copie certifiée conforme des rectifications susmentionnées à chaque Membre de l'Organisation mondiale du commerce. La présente certification sera enregistrée conformément aux dispositions de l'article 102 de la Charte des Nations Unies.

FAIT à Genève, le douze novembre deux mille seize.

Roberto Azevêdo  
Directeur général

Copie certifiée conforme:

Directeur général

PP 5 - 6 Offset (fichier pdf joint)